

Proposition de communication commune au colloque annuel de la SHESL de janvier 2009 :  
**Histoire de la Linguistique cognitive**

NOMS : Françoise DOUAY & Christophe REY

affiliations : F. Douay : professeur de Linguistique à l'Université de Provence  
C. Rey : maître de conférences en linguistique à l'Université de Picardie  
laboratoires : F. Douay : LPL, Aix-en-Provence ; C. Rey : LESCLaP, Amiens.

adresses e-mail : [fran.douay@wanadoo.fr](mailto:fran.douay@wanadoo.fr) et [christophe.rey@u-picardie.fr](mailto:christophe.rey@u-picardie.fr)

TITRE : La refondation cognitive des figures (de signification et de diction) chez Dumarsais et Beauzée (1730-1786)

RÉSUMÉ :

Lors de la grammatisation du grec puis du latin, les grammairiens délimitent simultanément un ensemble de formes canoniques dont ils explicitent les règles de formation, et un second ensemble de formes, attestées mais irrégulières, qui s'écartent des premières en quelque point par *adjonction*, *suppression*, *commutation* ou *permutation*. Dès Donat, selon la qualité du locuteur, une même forme (*olli* pour *illi*) sera tenue pour une faute si l'écart qui la caractérise est produit involontairement et pour une figure s'il est produit volontairement (comme chez Virgile) pour des impératifs métriques ou des effets de musicalité. Avec la christianisation, et plus tard la promotion des langues modernes, le repérage des figures dans la Bible (Bède le Vénérable) ou la poésie européenne (Fraunce) cherche à prouver leur dignité, leur excellence, potentiellement égales à celles des grecs et des latins. Dans les grammaires du XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup>, les mêmes écarts, repérés désormais dans de nombreuses langues, s'inscrivent dans trois perspectives différentes : l'Analogie comme établissement des paradigmes avec leurs alternances formelles (notre morphophonologie : *Grammaire latine* de Port-Royal, 1644) ; l'Étymologie comme étude de l'évolution historique des formes (Turgot 1754) ; enfin la réflexion naissante sur les "principales opérations de l'esprit" —*comparaison*, *abstraction*, *combinaison*, *anticipation*— où les grammairiens-philosophes, après Descartes et Locke, cherchent dorénavant les « véritables principes » du langage. Pour les figures de diction ou *métaplasmes*, et les figures de signification ou *tropes*, nous présenterons les travaux pionniers de Dumarsais (du traité *Des Tropes* de 1730 aux articles de l'*Encyclopédie* de Diderot et d'Alembert, lettres A à G, 1751-1757) et les développements, discussions et synthèses qu'y apporta son successeur Beauzée (de l'*Encyclopédie* de Diderot et d'Alembert, lettres G à Z, 1757-1765, à l'*Encyclopédie Méthodique*, 1782-1786), estimant que leurs positions générales sur les « organes de la parole » et sur les « vues de l'esprit » menant respectivement aux assimilations phoniques et aux glissements sémantiques appartiennent de droit à l'histoire de la linguistique cognitive.